

RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Компактное устройство приточной вентиляции
Тiон Бризер Lite

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	4
3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	5
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ	8
6. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	20

7. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	26
8. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА, ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	30
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	31
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....	33

Руководство по эксплуатации

RU

Привет!

Благодарим за покупку Тион Бризер Lite! В этом Руководстве по эксплуатации содержится полная информация об устройстве, способах его настройки и правилах обслуживания.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Компактное устройство приточной вентиляции Тион Бризер Lite (далее по тексту – устройство) предназначено для принудительного нагнетания воздуха с улицы внутрь помещения. При использовании устройства по назначению:

- при помощи вентилятора свежий воздух подается с улицы в помещение;
- при помощи канального фильтра производится очистка воздуха;
- при помощи нагревателя¹ приточный воздух может быть подогрет до выбранной пользователем температуры.

Перед использованием устройства внимательно изучите Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, а также проверьте его комплектность и внешний вид.

Устройство не предназначено для обогрева помещений.

Устройство не является изделием медицинского назначения.

Устройство соответствует требованиям Технических условий и требованиям Технических регламентов Таможенного союза:

- ТУ 27.51.15-009-66248641-2018;
- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость».

Копия сертификата о соответствии приложена к пакету документации и размещена на сайте www.tion.ru/about/doc.

Разработано:

АО «Тион Умный микроклимат», группа компаний «Тион».

630090, г. Новосибирск, ул. Инженерная, 20.

Произведено в КНР.

Телефон единой службы поддержки: 8 (800) 500-60-29.

www.tion.ru

TION **FAG** **Sk** **HANKING**



¹ Кроме устройств в комплектации Тион Бризер Lite Eco.

3

RU

Компактное устройство приточной вентиляции Тион Бризер Lite

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплекты поставки устройства приведены в таблице 2.1.

Таблица 2.1. Комплекты поставки

Перечень изделий и принадлежностей	Кол-во, шт.	
	Тион Бризер Lite	Тион Бризер Lite Eco
Устройство	1	1
Высокоэффективный канальный фильтр класса E11	1	1
Нагреватель	1	—
Переходник	—	1
Воздухозаборная решетка Тион	1	1
Уплотнительный элемент	1	1
Руководство по быстрому старту	1	1
Руководство по эксплуатации	1	1
Гарантийный талон	1	1
Монтажный шаблон	1	1
Дюбель-гвоздь 10×50 (для крепления устройства)	2	2
Винт самонарезающий 4×90 (для крепления решетки)	2	2

4

Руководство по эксплуатации

RU

3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ












В настоящем Руководстве по эксплуатации приняты следующие обозначения:



ОСТОРОЖНО! Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме, летальному исходу или повреждению устройства.






ВНИМАНИЕ! Требования, несоблюдение которых может привести к серьезному повреждению устройства.

-  Устройство не предназначено для использования детьми и людьми с особенностями физического, сенсорного или умственного развития, кроме случаев, когда использование устройства осуществляется под контролем лиц, ответственных за их безопасность.
-  Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости детей и домашних животных, даже если устройство выключено.
-  Не храните упаковочные материалы (картон, пакеты и т.д.) в доступном для детей и домашних животных месте.
-  Не производите ремонт или вмешательство в конструкцию устройства. При обнаружении каких-либо повреждений или возможных признаков нештатной работы обратитесь в Сервисный центр организации-продавца за консультацией о возможности дальнейшей эксплуатации устройства.
-  Не эксплуатируйте устройство при повреждениях изоляции шнура электропитания или деталей корпуса.
-  Отключайте устройство от сети электропитания перед проведением планового обслуживания.
-  Перед проведением монтажных работ оставьте устройство в теплом помещении на 2 ч во избежание его выхода из строя, образования конденсата и повреждения пластиковых деталей после хранения или транспортировки устройства при низкой температуре.
-  Не допускается эксплуатация устройства в помещениях с температурой воздуха ниже +10°C и выше +50°C.
-  Не допускается эксплуатация устройства в помещениях с относительной влажностью воздуха выше 80% при температуре +30°C.
-  Не допускается длительное воздействие на устройство прямых солнечных лучей.
-  Не допускается монтаж и эксплуатация устройства с нарушением требований монтажа, указанных в настоящем Руководстве по эксплуатации и на монтажном шаблоне.

5

RU

Компактное устройство приточной вентиляции Тiон Бризер Lite

-  Необходимо выключать и отсоединять устройство от сети электропитания во время грозы.
-  Не запускайте счетчик замены фильтра на новый цикл без замены высокоэффективного канального фильтра класса E11 на новый. Эксплуатация устройства с фильтром, выработавшим свой ресурс, может привести к уменьшению производительности, шумной работе вентилятора и выходу устройства из строя.
-  Если Вы намерены полностью выключить (обесточить) устройство на длительное время, после отправки команды на выключение дождитесь двойного звукового сигнала и только после этого извлеките вилку сетевого шнура из розетки. В противном случае заслонка может остаться открытой, и воздух с улицы под действием естественной тяги будет поступать через устройство в помещение.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 4.1. Технические характеристики

Параметр ²	Значение	
	Тион Бризер Lite	Тион Бризер Lite Eco
Номинальная потребляемая мощность ³ , Вт	900	50
Мощность нагревательного элемента, Вт	850	—
Допустимый диапазон температуры воздуха на входе в устройство, °С	-25...+50	0...+50
Производительность по потоку воздуха ⁴ , м ³ /ч	(30/45/60/75/100)±10%	(30/45/60/75/100)±10%
Уровень звукового давления, дБА	23/29/35/40/48	23/29/35/40/48
Параметры сети электропитания	230±10% В~, 50 Гц	230±10% В~, 50 Гц
Масса устройства (нетто), кг	3,5±0,1	3,3±0,1
Длина кабеля питания, м	3±0,05	3±0,05
Габаритные размеры корпуса (В×Ш×Г), мм	(260×260×130)±1	(260×260×130)±1
Срок службы, лет	5	5
Гарантийный срок эксплуатации, лет	2	2
Совместимость с устройствами ⁵ , имеющими беспроводную технологию Bluetooth	Есть	Есть

² Заявленные технические характеристики обеспечиваются только при эксплуатации устройства с воздухозаборной решеткой Тион, установленной со стороны улицы на вентиляционном канале.

³ Значение определено согласно ГОСТ IEC 60335-1-2015, п. 10.1.

⁴ Производительность устройства зависит от условий эксплуатации. С помощью кнопки управления на корпусе устройства можно активировать три скорости воздушного потока: №2, №3 и №5. Для включения устройства на любую из скоростей в диапазоне от №1 до №5 используйте мобильное приложение Tion Remote.

⁵ Устройство имеет версию протокола беспроводной технологии Bluetooth 4.2. Поддерживаемые версии: 4.0, 4.1, 4.2 и 5.0.

5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

5.1 Устройство

Устройство, смонтированное в соответствии с требованиями п. 6.2 настоящего Руководства по эксплуатации, является компактной системой приточной вентиляции. Внешний вид системы и ее состав показаны на рисунке 5.1.

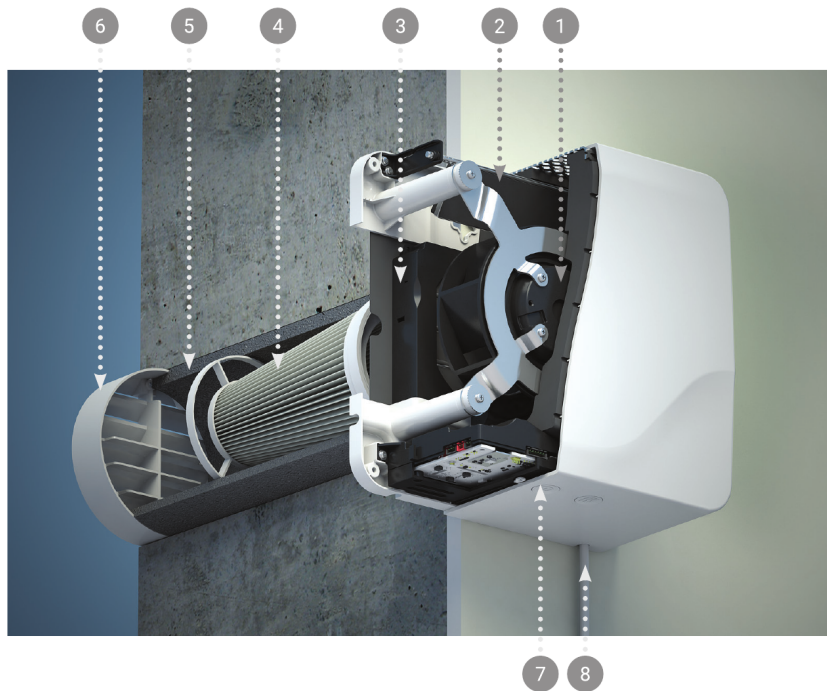


Рисунок 5.1. Состав системы:

1 – блок вентилятора; 2 – заслонка; 3 – нагреватель/переходник (в зависимости от комплектации); 4 – высокоэффективный канальный фильтр класса E11; 5 – теплоизоляционная труба; 6 – воздухозаборная решетка Tion; 7 – кнопки управления; 8 – кабель питания

8

Руководство по эксплуатации

RU

5.2 Принцип работы

Устройство монтируется⁶ на стену с воздушным каналом, ведущим на улицу. Через воздушный канал воздух с улицы подается в помещение при помощи вентилятора (рис. 5.1, поз. 1). Воздушный канал защищен теплоизоляционной трубой (рис. 5.1, поз. 5) и имеет наклон в сторону улицы, предотвращающий попадание дождевой воды внутрь устройства. На воздушный канал со стороны улицы устанавливается воздухозаборная решетка Tion (рис. 5.1, поз. 6).

Внутри воздушного канала установлен высокоэффективный канальный фильтр класса E11⁷ согласно ГОСТ Р ЕН 1822-1-2010 (рис. 5.1, поз. 4). Воздух, проходящий через фильтр, очищается от мельчайшей пыли, аллергенов, бактерий, вирусов и спор плесневых грибов.

Под выходной решеткой располагается заслонка (рис. 5.1, поз. 2). Она автоматически закрывается при переводе устройства в режим «Ожидание» (п. 5.3.4) и предотвращает попадание в помещение уличного воздуха.

При необходимости приточный воздух может быть подогрет⁸ при помощи нагревателя (рис. 5.1, поз. 3).

Управление устройством осуществляется с помощью кнопок управления (рис. 5.1, поз. 7) или программного обеспечения для мобильных устройств (далее по тексту – ПО) Tion Remote (п. 5.4).

Принцип работы устройства схематично изображен на рисунке 5.2.

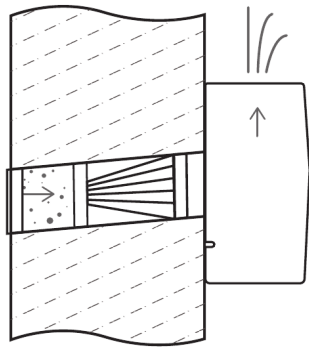


Рисунок 5.2. Принцип работы устройства

- ⁶ Требования к выполнению монтажа устройства приведены в разделе 6.2 и на монтажном шаблоне.
- ⁷ Интегральное значение эффективности фильтра относительно частиц размером 0,3 мкм составляет не менее 95%.
- ⁸ Кроме устройств в комплектации Тiон Бризер Lite Eco.

9

RU

Компактное устройство приточной вентиляции Тiон Бризер Lite

5.3 Пользовательский интерфейс

Пользовательский интерфейс устройства состоит из следующих элементов, при помощи которых можно контролировать параметры работы устройства и изменять настройки согласно пожеланиям:



- кнопки управления;
- световая индикация;
- звуковая индикация.

Для перехода между режимами работы устройства используются кнопки управления на нижней части корпуса устройства. Подробное описание функций кнопок управления приведено в п. 5.3.1.

Актуальное состояние устройства отображается с помощью трех светодиодов, расположенных на лицевой панели. Подробное описание системы индикации устройства приведено в п. 5.3.2.

Переходы между режимами работы, а также выполнение пользовательских команд сопровождаются звуковыми уведомлениями. Подробное описание системы звуковых уведомлений приведено в п. 5.3.3.

5.3.1 Кнопки управления

На корпусе устройства размещены две кнопки управления (рис. 5.3):  «Питание/Производительность» и  «Нагрев/Сопряжение». С помощью этих кнопок осуществляется перевод устройства между режимами «Ожидание» и «Работа» (п. 5.3.4), установка скорости воздушного потока (п. 5.3.6), установка температуры подогрева воздуха⁹ (п. 5.3.7), а также соединение со смартфоном (п. 5.4). Подробное описание функций кнопок управления приведено в таблице 5.1.

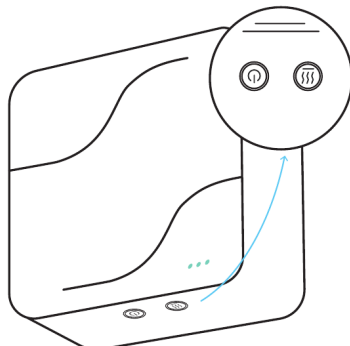












Рисунок 5.3. Кнопки управления

⁹ Кроме устройств в комплектации Тiон Бризер Lite Eco.

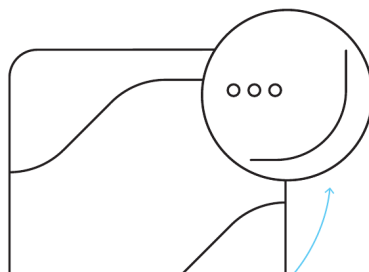
Таблица 5.1. Режимы работы и пользовательские команды

Исходный режим	Кнопка	Тип воздействия	Результат
«Ожидание»		Длительное ¹⁰ нажатие	Переход в режим «Работа»
«Работа»		Длительное нажатие	Переход в режим «Ожидание»
«Работа»		Кратковременное ¹¹ нажатие	Переключение скорости, №: 2; 3; 5
«Работа»		Кратковременное нажатие	Переключение температуры нагрева, °C: +10; +20; +25; 0
«Ожидание»		Длительное нажатие	Переход в режим «Сопряжение» ¹²
«Работа»	 и 	Одновременное длительное нажатие кнопок	Сброс счетчика ресурса фильтра
«Ожидание»	 и 	Одновременное длительное нажатие кнопок	Сброс до заводских установок
Отключено от сети электропитания	 и 	Одновременное длительное нажатие кнопок и подключение устройства к сети электропитания	Сброс до заводских установок, очистка списка сопряженных устройств ¹³

¹⁰ Длительное нажатие – не менее 3 с.¹¹ Кратковременное нажатие – менее 3 с.¹² Подробное описание режима приведено в п. 5.3.5.¹³ После выполнения сброса к заводским настройкам необходимо заново подключить смартфон к устройству (п. 5.4).

5.3.2. Описание световой индикации

Система световой индикации устройства (рис. 5.4) предназначена для информирования пользователя об актуальном состоянии и/или режиме работы устройства. Обозначение всех возможных режимов индикации приведено в таблице 5.2.



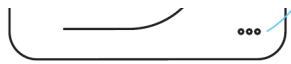


Рисунок 5.4. Панель индикации

Таблица 5.2. Система индикации

Режим	Состояние светодиодов ¹⁴
«Ожидание»	
«Работа»	
Установлена скорость №1 ¹⁵	
Установлена скорость №2	
Установлена скорость №3	
Установлена скорость №4 ¹⁵	
Установлена скорость №5	

¹⁴ Для описания состояний светодиодной индикации используются следующие обозначения:
 – мигает, – горит, – не горит.

¹⁵ С помощью кнопки управления на корпусе устройства можно активировать три скорости воздушного потока: №2, №3 и №5. Для включения устройства на любую из скоростей в диапазоне от №1 до №5 используйте мобильное приложение Tion Remote.

12

Руководство по эксплуатации

RU

Режим	Состояние светодиодов
Установлена температура подогрева ¹⁶ до +10°C	
Установлена температура подогрева ¹⁶ до +20°C	
Установлена температура подогрева ¹⁶ до +25°C	
Установлена температура подогрева до 0°C или блок нагревателя не установлен	
«Сопряжение»	
«Ошибка»	
«Предупреждение»	
Индикация «Счетчик фильтра меньше 30 дней»	
Индикация «Обновление программного обеспечения»	

5.3.3. Звуковые сигналы

Звуковые сигналы предназначены для информирования пользователя о выполнении устройством некоторых функций. Значение всех возможных звуковых сигналов приведено в таблице 5.3. Уведомление звуковыми сигналами может быть отключено с помощью ПО Tion Remote.

Таблица 5.3. Звуковые уведомления

Обрабатываемая команда	Кол-во звуковых сигналов, шт.
Переход в режим «Работа»	1
Переход в режим «Ожидание»	2
Изменение скорости воздушного потока	1

Попытка установить заблокированную ¹⁶ скорость воздушного потока	2
Установка целевой температуры	1

¹⁶ Кроме устройств в комплектации Тiон Бризер Lite Eco.

¹⁷ Для обеспечения подогрева холодного приточного воздуха устройство может автоматически уменьшать скорость воздушного потока. Подробное описание приведено в п. 5.3.6.

